

方春望譯著

實用傳染病學

膠東新華書店出版

實用傳染病學

方春藍 著

膠東新華書店出版

1948.8.

130
222

實用傳染病學

一千九百零八年八月八日初版

譯著者：	方
出版者：	膠東書店
印刷者：	膠東新華書店
發行者：	膠東新華書店
分店：	煙台、東新華書店
支店：	黃縣龍裕書工廠、萊東店

萊昌北棲海榮威沙河煙東新華書工廠、萊東店

西南掖東陽成海河東新華書工廠、萊東店

南昌五蓬牙文龍縣龍裕書工廠、萊東店

北離北龍榮前登口石島華新華書工廠、萊東店

平即招福牟平島華新華書工廠、萊東店

南離南西遠山平島華新華書工廠、萊東店

南平即南棲乳萊東新華書工廠、萊東店

東東掖靈山西

傷寒(腸熱病).....

七六

副傷寒.....

八九

桿菌痢疾.....

九一

霍亂.....

九九

鼠疫.....

一九

白喉病.....

一九

結核病.....

三五

肺結核.....

一四三

回歸熱.....

一五八

阿米巴病.....

一六一

瘧疾.....

一七六

黑熱病.....

一〇八

內臟蟲病.....

一一一

目 錄

總論	一
普通傷風	二
流行性感冒	三
流行性腮腺炎	四
麻疹	五
牛痘	六
天花	七
立克次氏菌病	八
流行性斑疹傷寒	九
地方性斑疹傷寒	十
戰壕熱	十一
肺炎	十二
肺炎球菌肺炎	十三
猩紅熱	十四
流行性腦脊髓膜炎	十五

總論

(一) 傳染病的原因

傳染病是疾病中間最常見最普通的病，我們對於它的了解比較清楚，對於它的治療和預防也比較有辦法。在內科各種疾病中，傳染病無疑的佔着最重要的位子。

傳染病的原因是由於一種致病的微生物侵入人身所致。它們進入體內之後，如果身體的防禦機構不能及時消滅他們，使他們有生長繁殖的機會，產生毒素，直接間接的傷害身體的組織，引起反應，這樣就使人害病了。被侵害的人我們稱他為「宿主」，致病的微生物能由這個宿主傳給另一個宿主，這宿主或是人或是別的動物，所以這種微生物能由一人傳給他人，或由動物傳給人。致病的微生物有下面幾大類：

微生物

疾患舉例

- | | |
|------------|--------|
| 1、病毒（溼過性毒） | 麻疹，天花。 |
| 2、立克次氏體 | 斑疹傷寒。 |
| 3、細菌 | |
- 球菌.....大葉肺炎，腦脊髓膜炎。
- 桿菌.....白喉，破傷風，傷寒，霍亂，結核病。

3727

4、微菌………放射微菌病，許多皮膚病。

5、螺旋體………梅毒，回歸熱。

6、原生動物………阿米巴痢疾，瘧疾，黑熱病。

7、內臟虫………日本血吸虫病，鉤虫病，蛔虫病。

(二) 傳染的途徑

病菌（致病的微生物）進入身體的門戶主要有三處：

1、粘膜——如鼻與咽喉的粘膜，眼睛的粘膜，生殖器的粘膜。呼吸系傳染病的病菌多數由粘膜侵入。如肺炎。

2、口腔——「病從口入」，多數消化系疾病的病菌經過口腔進入腸子（如痢疾，霍亂等等）。

3、皮膚——由破損的皮膚進到下面的組織或血液，如瘻瘍傷寒，回歸熱。或由蟲隻帶進身體，如瘧疾，黑熱病或由幼虫直接穿進皮膚，如日本血吸虫病，鉤虫病。有的病菌只能從一處侵入身體，有的病菌能由幾處侵入身體。

病菌的排出——病菌離開病人的方法主要有下列幾種：

1、由痰排出。
2、由尿和糞排出。

3、由鼻和咽的分泌物排出。

4、由生殖器的溢液排出。
5、由創口的溢液排出。

一種病菌可以由一處或幾處排出體外，傳染病只有在病菌離開體時或離開後才有傳播的可能。所以在預防上對於病菌怎樣排出的知識是很重要的。

病菌離開後的生活力很大，病菌在體外的生存時間，大有不同，有的離體後不久即死亡，如腦膜炎球菌，淋病球菌等。有的還能活很長的時間，幾個月甚至幾年，如有蛋白質保護的結核桿菌，也於薄膜中的傷寒桿菌，能生芽胞的炭疽桿菌及破傷風桿菌。乾燥和日光能够加速他們的死亡，潮濕和陰暗能够延長它們的壽命。

傳染的來源主要有下面兩種：

(一)人——大多數傳染病的來源是人類自己，多數病菌只以人類為宿主，由一人傳給另一人。身體中藏有病菌的人叫做帶菌者。帶菌者可以分為下面五種：

1、潛伏期帶菌者——在潛伏期內，即病菌已經侵入身體，但病人還沒有發現病狀，這種病人叫做潛伏期帶菌者。麻疹和天花都能在潛伏期內傳給別人。

2、病人——正在患病的時候，多數傳染病在這個時期最容易把病菌傳給別人。

3、恢復期帶菌者——在病人恢復期內，症狀已經消退，但還有病菌留在身體裏面，如白喉、傷寒等，仍能在恢復期傳給別人。

4、忽略帶菌者——病人患病很輕，沒有被認識的人，所以這種病人稱為忽略帶菌者。如白喉、傷寒等。

(二)動物——傳染病的第一個來源是別的動物，如家畜、鼠類、昆蟲等等。經過不同的方法把

本來屬於他們的疾病傳給人類，例如狂犬病是狗的病，地方性斑疹傷寒和鼠疫是鼠類的病。或動物身體裏藏有病菌而並不害病，成為人類傳染病的常儲宿主。

對於病菌怎樣進入人體，怎樣排出體外，及傳染的來源有了認識之後，關於傳染的途徑就不難了解，通常的傳染途徑有下列幾種：1、由飲料或食物傳染。2、由飛沫及飛塵傳染。3、由接觸傳染。

• 4、由昆蟲傳染。

1、由飲料或食物傳染——飲水是傳染疾病的一大來源，霍亂、傷寒、桿菌病疾、阿米巴痢疾，及某些寄生虫病的病原體都由病人的大便排出體外，如果喝了被這種糞便染污了的生水，或用它來洗滌碗筷，或煮飯燒菜而未煮開，人們就有被傳染的可能。食物也可能由別的途徑染上病菌，例如蒼蠅就是一個普通的病媒，常把病菌帶到食物上面去。手指也常常把食物染上病菌。

2、由飛沫及飛塵傳染——病人的口腔、鼻腔、和咽喉裏，常藏有很多的病菌，在咳嗽、吐痰、打噴嚏及高聲談笑的時候，有飛沫揚起飛射出，散佈在空氣中，吸進這種帶有病菌的飛沫就有被傳染的危險。傷風、流行性感冒、麻疹、天花、白喉、百日咳、肺結核等病都能等由這種方法傳播。這種傳播方法叫做飛沫傳染。除飛沫之外，染有病菌的棉毛屑、皮屑、排洩物（如乾糞）等物可能變成塵埃，飛揚在空中，再被吸進體內，如肺結核、斑疹傷寒等病可能由這種方法傳染。因為飛沫與飛塵多半是從呼吸道吸進去的，所以這些病也叫做呼吸系統傳染病。

3、由接觸傳染——由接觸的方法，經過上面說的門戶，把病菌帶進身體裏去。例如淋病與梅毒都是直接和病人接觸（如性交、接吻）之後傳染的。病人用過的碗筷，被褥，以及其他接觸過的東西，都可能染有病菌，健康的人再與這些物品接觸，如果不知道怎樣消毒，就有可能把病菌帶到身體裏面去。皮膚損破之後與泥土塵埃接觸，很容易染上病菌。戰傷傳染破傷風桿菌就是一個例子。

4、由昆蟲傳染——昆蟲除機械的把病菌帶到食物上面之外，一部份昆蟲有吸血的習慣，由叮咬病人把病原體吸進體內，在叮咬另一健康人的時候再把病原體傳給他。例如蚊子的傳染瘧疾，白蛉子的傳染黑熱病。

我們知道了傳染的途徑，把這途徑割斷，就是預防疾病的重要方法之一。

(三)身體對於傳染病的反應：

病菌侵入身體之後，身體立刻發生反應，目的在於消滅敵人，保護自己。主要的反應有發炎、發熱，產生免疫性及修補幾種。發炎是複雜的血管及細胞的反應，在受傷的地方發生充血以防止受傷的擴大，遏制或破壞有害物質，並準備了修補的道路。發熱是另一種複雜的反應，與產生免疫性有關。發炎反應可分兩方面，一是細胞的反應，主要是吞食作用，由貪食細胞及各種白血球把進犯的敵人吞食之後加以消滅；一是體液的反應，在體液中產生各種抗體，或中和毒素，或溶化細菌，經過抗體的作用把抗體原（細菌）消滅。這是人類寄傳染病後能够恢復健康最重要的道理。健康的身體在一定的限度內維持着平衡。害病的時候對疾病的反應引起了平衡的改變，例如血液中白血球的動因和化學成份的改變，代謝作用的加快等等。這些改變的認識有助於疾病的診斷。

(四)傳染病共有的病狀：

疾病的病狀雖然因病因人而有不同，但也有不少病狀是大家所共有的。傳染病共有的病狀，是由毒血症和發熱所引起的，現在分述如下：

1、前驅期病狀——病菌侵入身體之後，要經過一段時間才發病，這段時間有長有短，因病菌的種類而不同。除了起病很突然的傳染病，其他傳病常在起病前先有前驅病狀，例如感覺輕微的不舒服，頭痛，容易疲勞，胃口不好，及其他不十分明顯的病狀。

一、起病時的病狀——起病普通有兩種形式，第一種是逐漸的，通常先有前驅期病狀，前驅期只有很短的幾天，接着來的是明顯的病狀。第二種是突然的，通常先有畏寒或寒戰，隨後感覺發熱，對於發熱有的人很是敏感，能覺出低微的熱，有的人對高熱也不覺得甚麼，有的人只感覺口渴和頭暈等病狀。

二、病重期的病狀——主要的病狀是發熱，這是傳染病最普通最重要的病狀。發熱的情形因病因人而不同，熱型通常有下面三種。（1）稽留熱（持續熱）——體溫連續在常度以上。每日升降不變。（2）弛張熱——體溫在常度以上，但每日的升降很大。（3）間歇熱（發毒性熱）——體溫每組有時要降到常度，或常度以下，其他時間在常度以上。病人在這個時期，除發熱外，前驅期已有的病狀變得更為明顯。感覺全身不舒服，輕重不同的全身或某部疼痛或酸痛，睡眠不安，胃口不好，難常要喝水，大便通常是秘結的。有時有惡心嘔吐，熱度很高的時候，病人可能發生虛妄（說胡話，不安靜）呼吸和脉搏都加快了。小孩子常有抽搐。

三、除了上面共有的病狀，再就是特有的病狀，例如呼吸系統的病有胸痛，咳嗽，喉癢等；消化系統的病有嘔吐、腹瀉、肚痛等；病狀之外還有體徵。每種病都有它的特點，這裏不去詳細說它。

四、病癒——疾病的終結和發熱的減退，普通有兩種形式，就是驟退和漸退，前者有如雨過天晴，大半病狀驟然消失，後者一切病狀慢慢減輕，幾天後才能完全消去，恢復健康也有快慢不同。

第五 傳染病的一般護理和治療

一、隔離和消毒——這是預防疾病的重要步驟。有的病必須嚴密隔離，如天花、麻疹、白喉病、霍亂、流行性腮腺炎等。有的病只須施以適當的傳染隔離就够了，如腦膜炎、傷寒、痢疾等。有的病應該實行呼吸隔離，如上呼吸道的傳染及其他由飛沫傳染的疾病。除隔離外，病人用過的及接觸過的

一切東西都須經過適當的消毒，一步工作做得好，就能預防疾病的流行。

2、休息——使病人的體力專用於和細菌作戰。休息應該包括肉體和精神兩方面。使病人安靜並睡得好，必要的時候應給以安慰和鼓勵，使精神愉快，信心充份。

3、一般清潔——病人的身體，穿的、吃的、用的，和住的地方都須清潔，病房要有充足的陽光和新鮮的空氣，注意避免直接給風吹。出汗後要注意保溫，口腔的清潔特別重要。

4、水份——病時水份的需要大大的增加了，特別是發高熱的病人，應給以充足的水份，每日約需三千C.C.，這能够減少毒血症，對病人益處很大。有的病人需要餵水或用注射來補充。水的外用（如浸水療法）對於高熱病人也有很大的益處。用微溫水給高熱病人沐浴，可使體溫降低，使發燒的病人安靜，可防止循環的衰竭。

5、食物——食物是人們能力的來源，病時能力的需要是增加了。但病人的胃口不好，不能多吃，所以在飲食上應給以高熱的食物，不使缺乏也，要注意不要病人亂吃東西。病重應該餵飼。

6、併發症的預防——上面說的護理工作做很好，能夠預防和減少併發症，例如口腔衛生做得好，能預防腮腺炎、中耳炎等，睡床較久的病人要注意預防褥瘡，病重的不讓亂動以防虛脫，不能動的病人常常幫助他轉換睡的姿勢能夠預防褥瘡和嚙積性肺炎。

7、藥物治療——可分兩大類：①對症治療——如不能睡眠給以安眠劑，疼痛給以止痛劑。②特效治療——如新青治黑熱病，九一四治梅毒，青黴菌素治肺炎，腦膜炎等，白喉抗毒血清治白喉。

(六)傳染病的預防。

多數傳染病是能够預防的，在未病之前預先防止無疑的是上策。但要把這件工作做得好，牽涉得很多，不是容易的事情。現把預防的方法分述於後：

【18】

1、關於病源的——最理想的方法是直接消滅病源。但是傳染的主要來源是人類自己，把所有的帶菌者消滅是不可能的。所以在病源上預防疾病主要依靠剷斷傳染病的途徑，使病源體不能到達人的身上。把害傳染病的人立刻隔離起來，病人排出的細菌立刻把它消滅掉，這是一種預防的方法。注意飲水的消毒，不吃生冷就能預防傷寒霍亂痢疾等許多胃腸傳染病。養成不隨地吐痰，在咳嗽噴嚏時用手巾蒙住口鼻的習慣，就能預防許多由飛沫傳染的疾病。食具碗筷的分用，也很重要，蒼蠅蚊子蟲子跳蚤等昆虫是很普通的病媒，消滅它們也是一種預防的方法。如果不能做到積極的消滅它們，消極的抵制也有用處，如在食物上鋪紙紗罩以防蒼蠅，用蚊帳以防蚊子（在軍營裏沒有很多蚊帳時，用少數蚊帳給害瘧疾的人用，也可減少傳染。）總之要根據『剷斷傳染的途徑』這個原則，按照當時的實際情形，想出多種創造性的方法以減少傳染的機會。

2、關於個人的——最重要的預防接種，如種牛痘可以防天花，注射白喉類毒素可以防白喉。其他如百日咳，破傷風，傷寒，霍亂等病都可用預防接種的方法，獲得或多或少的自動免疫性。除了自動免疫，還有被動免疫，如注射破傷風抗毒血清可以預防破傷風。此外如養成良好的衛生習慣，生活有節制，不使精力用作無意義的消耗，過分勞苦也要盡可能避免，這在預防疾病上也有益處。適當的營養是維持健康所必需的，這裏不去細說。

3、關於社會的——要真正的作用預防工作，只有在良好的社會基礎上才能澈底實現。人們在政治經濟生活上求得解放之後，生活和文化水準才能真正的提高。預防疾病的重要步驟之一的環境衛生才能真正有效的做好。幸福的生活無疑的要帶來健康的身體。試看美國雖然繁榮富強，但在那裏還存在着人剥削人的制度，生活和文化水準雖已提高，但未普遍，公共衛生雖有明顯的進步，但蒙受利益的還不是全體。再看蘇聯在革命成功之後，安定的建設時期雖然不長，但進步却是驚人的，帝國時代

傳染病是很普遍的，到了革命後的建設時期就以驚人的速度日漸減少，並且蒙受利益的是全社會。這種成就決不是舊的經濟制度所能達到的。

普通傷風 Common cold

定 義：

普通傷風是上呼吸道的黏膜發炎（卡他兒）由過敏性病變或細菌的傳染所致，也可能由過敏性所致，所謂急性鼻炎，急性咽炎，急性喉炎，或急性氣管炎等，都是指本病主要的傳染所在。

病 原：

病原有好幾種，流行性的傷風的病原多數是一種或幾種減毒性毒，少數是細菌。環境或體質關係把抵抗力減低，普通存在於上呼吸道的細菌乘機侵入黏膜，也可能引起疾病。

病 理：

上呼吸道或鼻旁竇的任何部份的卡他兒性發炎是普通傷風的主要病理變化。局部反應引起血管擴大，使鼻海綿組織增加充血，黏膜發紅變厚，蓋上過多的漿液黏液性的分泌物，到後期轉變為膿性的。由局部吸收毒素常常引起全身反應。

流行病學：

上呼吸道的病常常是容易傳染的，剛害病的時候比較容易傳染別人。

寒冷的時候比較多，特別是秋季（九月底到十月），仲冬（正二月）及春季（四月）。

傳染的方法：飛沫傳染如打噴嚏，咳嗽，吐痰，醒鼻。

潛伏期：12——96小時。

免疫性：

幾個星期到幾個月。常有陽風通常是由於從鼻旁竇或扁桃腺等病灶再受傳染。

病 狀：

先在主要傳染所產生燒灼或發癢感覺。約三分之一病例中發炎保持著局限性，但在多數病例中，鼻，咽，喉，氣管，鼻旁竇都相繼受累。不久就發生畏寒，背肢有不明顯的疼痛，結合膜充血，鼻黏膜紅腫，鼻孔全部或部份閉塞，不斷的流清鼻涕，常有頭痛，嗅覺，味覺及聽覺常常感損，聲音有時嘶啞，吞嚥東西或張嘴可能有疼痛或困難，乾咳最不舒服；如有氣管炎，在胸骨下感覺到緊壓或酸痛，下頸角附近或頸部淋巴結節可能腫大而有壓痛。全身病狀發生很早，但輕重不一定。時常有點微熱（ $100\text{---}102^\circ\text{F}$ ）消化系症狀如胃口不好，便秘，腹瀉，腹痛，惡心也不少見。

病程自幾日到好幾月，復發非常普通，併發症有支氣管炎，化膿性中耳炎，及鼻旁竇炎等。

診 斷：

(一) 麻疹，白喉病，百日咳，猩紅熱，傷寒等病初起時常有傷風病狀，須加注意。
 (二) 產生傷風是產生流行性感冒的誘發性症有無關係尚需繼續研究。
 (三) 由於局部之致病、過敏、過敏反應等原由引起的非傳染性的鼻黏膜充血與輕傷風的區別是最容易的。

預 功：

有一種預防方法，即為最重要的預防方法，如有傳染的病灶須用外科手術除去，特別在兒童中預防傷風的方法常因藉機瞭的危險而減少，冷暖適宜的衣着，乾燥溫暖的鞋子，適當的運動對於預防傷風比多數既往的規定好，另外不去擁擠的地方，和傷風病人隔離。

治 療：

無特效治療，所以主要為對症治療。

(一) 諸君在華氏一百度以上須睡床休息，對於有慢性病的人尤其要注意。驅蟲是有益的。

(二) 保暖，特別是腳部。

(三) 飲食須簡單。

(四) 有時可給些鹽類瀉劑。

(五) 下面的處方對於不適及疼痛很有效：

R. 非那西丁 (Phenacetin)

小蘇打 (Sod. bicarb.)

0·3克
1·0克

B 可待因 (Codeine sulphate)

0·015克
0·3克

阿斯匹靈 (Acetyl salicylic acid)

0·12克
0·03克非那西丁 (Phenacetin)
咖啡因 (Caffeine citrate)

如有顯著的不適，可每隔三小時給一次。

(六) 各種增加出汗及血管擴張的方法都可增加病人的舒服，例如喝熱飲料，用熱水洗腳等等。

(七) 趁早用藥減少鼻黏膜的充血，例如用1·% 水或麻黃素生理食鹽水溶液噴鼻或滴鼻，如無不好反應，可每隔三小時用一次。

(八) 如有乾咳，或聲音嘶啞，煮水蜜桃很有益處，熟水中可加入一些此藥方安息香酸的；少講話，使音帶休息。

(九) 通常不須用磺胺類藥，如有繼發性細菌傳染可能有益。

(十) 痢疾之後最好有短期休息。富於營養的食物，陽光及避免疲勞是必要的。